

Styrelsen för Sweden-China Trade Council Ekonomisk förening får härmed avge årsredovisning för räkenskapsåret 2016.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

År 2016 var Sweden-China Trade Councils 37:e verksamhetsår och dess 21:a som ekonomisk förening.

Nettoomsättningen plus medlemsavgifter för året blev SEK1 932 740 och rörelseresultatet före finansiella intäkter och kostnader blev minus SEK158 519.

Verksamhetens art och inriktning

Sweden-China Trade Council driver en verksamhet som syftar till att skapa bättre förutsättningar för medlemmarnas kommersiella utbyten med Kina samt att höja deras kunskap om Kina. Sweden-China Trade Council erbjuder ett medlemskap som ger tillgång till oberoende och erfarenhetsbaserad information, kunskap med fokus på medlemmarnas behovstillfredsställelse, de mest relevanta affärsnätverken och med stöd från en av Kina erkänd samarbetspartner.

Målet i verksamheten är att vara en oberoende partner med dokumenterad bred och djup kunskap om Kina, ett professionellt nätverk av inspirerande och erfarna likasinnade samt en kompletterande företrädare som ger medlemmarna extra status.

Verksamheten omfattar därför affärsskapande kontakter och den ger tillfälle till utbyte av erfarenheter mellan medlemmarna, bland vilka finns många företag med omfattande och lång verksamhet med och i Kina. Medlemsvärde skapas också genom regelbundna kontakter med svenska myndigheter samt en konstruktiv dialog med det officiella Kinas representanter i Sverige, ambassaden i Stockholm och generalkonsulatet i Göteborg.

Verksamheten bedrevs under året från kansliet i Stockholm och föreningen har sitt säte i Stockholm

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Serviceutbudet

Information KinaNytt

Ökad kunskap och förståelse för de kommersiella, kulturella och politiska förutsättningarna i Kina får medlemmarna genom KinaNytt, som under året utkom med fyra nummer, varav ett dubbelnummer. För KinaNytt skriver några av de mest

meriterade Kina-journalisterna i Sverige, Agneta Engqvist, Göran Leijonhufvud och Johan Myrsten. Även Kristina Sandklef, makroekonom och Kina-kännare, Jonas Söderström, statsvetare och Kina-kännare, samt fyra gästanalytiker har under året bidragit med artiklar i KinaNytt.

Nytt kansli

I mars flyttade SCTC in i nya lokaler i Näringslivets Hus i Stockholm med Livsmedelsföretagen som hyresvärd. SCTC hyr ett kontorsrum samt del i gemensamma utrymmen såsom bland annat möteslokaler.

Aktiviteter

I samband med föreningens årsstämma i maj i Stockholm arrangerades ett lunchmöte med Mats Harborn, Scania's strategichef i Kina och tidigare vice ordförande i EU:s Handelskammaren i Kina.

Under året har SCTC arrangerat 12 aktiviteter i egen regi, sex aktiviteter tillsammans med en eller flera samarbetspartners och tre aktiviteter i samarbete med organisationen Connect. Antalet deltagare i SCTC:s arrangemang var närmare 1 000 personer under året, vilket är rekord. Arrangemangen har anordnats i Stockholm, Göteborg, Malmö och Borås.

Här följer ett axplock av dessa arrangemang:

- Året inleddes med att SCTC tog temperaturen på Kina vid ett lunchmöte med Frédéric Cho, vice ordförande i SCTC och grundare av Frédéric Cho Advisory AB, där även Birgitta Ed, vice ordförande i SCTC och partner Six Year Plan, och Thomas Lagerqvist, ordförande i SCTC och senior counsel, Mannheimer Swartling, medverkade.
- I mars lanserades plattformen Sweden China Forum for Sustainable and Responsible Business, SCSB, med Malin Oud, Tracktwo, som ordförande och moderator i ett samtal med regeringens CSR ambassadör, Diana Madunic och representanter för Ericsson, Volvo Cars och H&M.
- I september genomfördes tre seminarier på temat "Risker och osäkerhet vid affärer med Kina" där PSU China tillsammans med Mannheimer Swartling medverkade.
- I september genomfördes också ett forum i SCSB:s regi i samarbete svenska ambassaden i Pekings CSR Center tillsammans med Ministry of Commerce samt China International Contractors Association.
- På initiativ av SCTC genomfördes i september ett investeringsseminarium och middag med anledning av delegationsbesöket till Sverige av China Green Companies Alliance, en plattform inom China Entrepreneur Club. Vid seminariet medverkade statsminister Stefan Löfven samt näringsminister Mikael Damberg. Aktiviteten arrangerades i nära samarbete med regeringskansliet och Business Sweden.
- Samarbetet med Connect Väst fortsatte i Borås under året där två arrangemang genomfördes.
- I samband med besök från olika provinser i Kina genomfördes också flertalet arrangemang, se vidare under kontakter.

Plattformen Sweden-China Marine Group, SCMG, träffades vid två tillfällen; ett i Göteborg och ett i Stockholm. Vid mötet i Göteborg bjöds även icke-medlemmar inom skeppsbyggnadsindustrin in till ett uppskattat seminarium där Frédéric Cho, vice ordförande i SCTC, medverkade.

Plattformen Sweden-China Greentech Alliance, SCGA, som bildades 2012, hade vid årsskiftet närmare 40 medlemmar. Syftet med SCGA är att förbättra affärsutbytet och därmed bidra till en ökad export för SCGA:s medlemmar med Kina inom områdena för miljö-, energi- och infrastruktur. SCGA har under 2016 haft tre möten i Stockholm tillsammans med inbjudna representanter för de svenska främjarorganisationerna.

I samband med ett besök av partisekreteraren från Shijiazhuang, Henan provinsen, i Sverige i maj arrangerade SCGA tillsammans med Swecare ett halvdagsseminarium om planerna på en ny grön stadsdel; Zhengding New Town. Aktiviteten anordnades i nära samarbete med Global Green Development Capital, GGDC, SCGA:s nära samarbetspartner i Kina.

Inom ramen för SCGA startades också planeringen för den andra Sweden China Green Cooperation Conference som kommer äga rum i Stockholm den 9-10 maj 2017 i nära samarbete med Kinas ambassad, IVL, Invest Stockholm och flertalet representanter i Sverige för kinesiska städer och provinser.

Under året fortsatte också arbetet med att inom ramen för SCTC:s medlemmar i offentlig sektor samla dessa i en plattform för diskussion kring vänortsavtal med Kina. Gruppen hade två möten under våren.

Kontakter

Kansliet hade möten med delegationer från provinserna Jiangsu, Sichuan samt tog emot delegationer från Jiangmen, Shenzhen och Nantong.

Övrigt

Stämman

Årets stämma hölls i Stockholm den 26 maj hos Mannheimer Swartling.

Sweden-China Trade Council har under året haft en regelbunden dialog med handelsrådet vid Kinas ambassad, Han Xiaodong.

Samarbetsavtal och uppdrag

Sino-Swedish Greentech Cooperation Action Plan

I november 2014 slöts ett samarbetsavtal mellan Sweden-China Trade Council och dess plattform Sweden-China Greentech Alliance visavis Kinas ambassad i Stockholm. Avtalet innebär en plattform för utökat samarbete mellan Sverige och Kina inom miljöteknikområdet där olika aktörer kan samlas inom ramen för samarbetet.

China Center for International Economic Exchanges, CCIEE

Ett samarbetsavtal ingicks under 2015 mellan SCGA/SCTC och CCIEE:s gröna fond i syfte att hitta projekt och finansieringslösningar för svensk-kinesiska projekt i Kina. Samarbetet har varit vilande under 2016.

Global Green Development Capital, GGDC

Ett samarbetsavtal slöts 2016 mellan SCGA/SCTC och GGDC syfte att assistera och koordinera i samarbetet mellan medlemmarna i SCGA och GGDC.

Jiangmen Chamber of Commerce/Sino-Europea (Jiangmen) SME International Cooperation Zone Service Centre

Ett "Joint Vision Statement" skrevs under med SCTC 2016 i syfte att lyfta initiativ i Jiangmen som tjänar att assistera svenska företag med intresse att investera i Jiangmen.

KinaNytt produceras i samarbete med Lisbeth Byman Design.

Personal och lönekostnader

En person var anställd på heltid och en person, ansvarig för redovisning och ekonomi, var anställd på deltid.

IT-tjänster för hemsidan levererades av Erik Hertsius, Interago AB i Stockholm.

Inga arvoden har utgått till styrelsen under året.

Medlemsinformation

Under året lämnade 30 medlemmar föreningen, medan 12 tillkom. Den 31 december 2016 var antalet medlemmar 196.

Flerårsöversikt (tkr)	2016	2015	2014	2013
Nettoomsättning	1 835	1 859	1 863	2 026
Resultat efter finansiella poster	-159	-22	37	-27
Soliditet (%)	60	67	66	65

Förändring av eget kapital

	Inbetalda	Reserv-	Balanserat	Årets	Totalt
	insatser	fond	resultat	resultat	
Belopp vid årets ingång	21 400	123 046	278 045	-21 564	400 927
Ökning av insatskapital	1 200				1 200
Minskning av insatskapital	-3 000	3 000			0
Disposition av föregående års resultat:			-21 564	21 564	0
Årets resultat				-158 519	-158 519
Belopp vid årets utgång	19 600	126 046	256 481	-158 519	243 608

Förslag till vinstdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	256 482
årets förlust	-158 519
	97 963

disponeras så att i ny räkning överföres	97 963
	97 963

Föreningens resultat och ställning i övrigt framgår av efterföljande resultat- och balansräkning med tilläggsupplysningar.

Resultaträkning	Not	2016-01-01	2015-01-01
	1	-2016-12-31	-2015-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.			
Nettoomsättning		1 834 740	1 859 285
Övriga rörelseintäkter		98 000	111 791
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		1 932 740	1 971 076
Rörelsekostnader			
Övriga externa kostnader	2	-1 133 449	-1 005 764
Personalkostnader	3	-957 799	-986 298
Övriga rörelsekostnader		0	-707
Summa rörelsekostnader		-2 091 248	-1 992 769
Rörelseresultat		-158 508	-21 693
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		27	129
Räntekostnader och liknande resultatposter		-38	0
Summa finansiella poster		-11	129
Resultat efter finansiella poster		-158 519	-21 564
Resultat före skatt		-158 519	-21 564
Årets resultat		-158 519	-21 564

Balansräkning

Not
1

2016-12-31

2015-12-31

TILLGÅNGAR

Omsättningstillgångar

Kortfristiga fordringar

Kundfordringar	29 200	163 411
Övriga fordringar	48 778	62 438
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	93 017	33 057
Summa kortfristiga fordringar	170 995	258 906

Kassa och bank

Kassa och bank	235 438	339 069
Summa kassa och bank	235 438	339 069
Summa omsättningstillgångar	406 433	597 975

SUMMA TILLGÅNGAR

406 433

597 975

Balansräkning

Not
1

2016-12-31

2015-12-31

EGET KAPITAL OCH SKULDER

Eget kapital

Bundet eget kapital

Medlemsinsatser

19 600

21 400

Reservfond

126 046

123 046

Summa bundet eget kapital

145 646

144 446

Fritt eget kapital

Balanserat resultat

256 482

278 045

Årets resultat

-158 519

-21 564

Summa fritt eget kapital

97 963

256 481

Summa eget kapital

243 609

400 927

Kortfristiga skulder

Leverantörsskulder

13 835

55 453

Skatteskulder

1 165

16 269

Övriga skulder

93 966

47 803

Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

53 858

77 523

Summa kortfristiga skulder

162 824

197 048

SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER

406 433

597 975

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Nyckeltalsdefinitioner

Nettoomsättning

Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster

Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, men före extraordinära intäkter och kostnader.

Soliditet (%)

Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not 2 Övriga externa kostnader

	2016	2015
Symposier och föredrag	189 429	66 584
Lokalhyra	144 421	155 000
Resekostnader	55 013	121 493
Annonsering o trycksaker	83 533	124 133
Representation	30 161	27 225
Kontor och kommunikation	83 352	20 430
Förluster på kundfordringar	7 500	21 750
Ersättning till revisor	23 000	24 000
Konsultarvoden	469 489	406 655
Tidningar, tidskrifter och facklitteratur	33 836	23 313
Övriga kostnader	13 715	15 181
	1 133 449	1 005 764

Not 3 Medelantalet anställda

	2016	2015
Medelantalet anställda	1	1

Not 4 Väsentliga händelser efter räkenskapsårets slut

Vid årsskiftet 2016/2017 lades KinaNytt upp direkt på hemsidan och artiklar publiceras nu en och en. Detta innebär en ökad trafik på hemsidan och en ökad kommunikation med medlemmarna och det externa nätverket i form av utskick per e-post när varje ny artikel publiceras.

Stockholm den 30 mars 2017

Thomas Lagerqvist
Ordförande

Elisabet Söderström
Verkställande direktör

Peter Ahlgren

Håkan Osvald

Frédéric Cho

Malin Oud

Birgitta Ed

Martin Pei

Kajsa Fung

Marianne Ramel

Johan Groth

Claes Rudling

Anders Kärrberg

Johan Spennare

Ulf Landin

Mikael Sundström

Katja Lindvall

Ira Thilén

Oscar Lundberg

Jonas Törnblom

Vår revisionsberättelse har lämnats 2017-04-

Allegretto Revision AB

Hans Gustavsson
Auktoriserad revisor